

马拉喀什 — 一般会员社群 APRALO 会议
欧洲西部时间 2016 年 3 月 6 日星期日 — 8:00 至 9:00
ICANN55 | 摩洛哥马拉喀什

萨维·沃西亚 (SAVE VOCEA): 萨维·沃西亚, ICANN 工作人员。

阚凯力 (KAILI KAN): 阚凯力, 来自 ALAC。

爱丽儿·梁 (ARIEL LIANG): 爱丽儿·梁, ICANN 工作人员。

莫琳·希亚德
(MAUREEN HILYARD): 莫琳·希亚德, 来自 ALAC。

西兰努什·瓦尔达尼扬
(SIRANUSH VARDANYAN): 西兰努什·瓦尔达尼扬, 来自 APRALO。

西尔维亚·维万科
(SILVIA VIVANCO): 西尔维亚·维万科, 一般会员社群的工作人员。

罗嘉荣 (JIA-RONG LOW): 罗嘉荣, ICANN 工作人员。

注: 下文是一份由音频文件转录而成的 Word/文本文档。虽然转录内容大部分准确无误, 但有时可能因无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。本文档旨在帮助理解原始音频文件, 不应视为权威性的会议记录。

霍莉·雷谢 (HOLLY RAICHE): 霍莉·雷谢, 来自 ALAC。

阿里·迈沙勒 (ALI ALMESHAL): 阿里·迈沙勒, 来自 APRALO。

丽阿娜·加斯塔 (LIANA GALSTYAN): 丽阿娜·加斯塔, 国际互联网协会亚美尼亚分会。

乔伊斯·陈 (JOYCE CHEN): 乔伊斯, ICANN 工作人员。

阿米尔·加尤姆 (AMIR QAYYUM): 阿米尔·加尤姆, APRALO 的提名委员会成员。

西兰努什·瓦尔达尼扬: 非常感谢, 再次欢迎大家。我想再为大家介绍一下新上任的亚太区全球利益相关方合作副总裁罗嘉荣先生, 这是他第一次参加 APRALO 每月例会, 欢迎他, 乔伊斯是和他一起来的。欢迎加入我们这个优秀的团队。

希望你喜欢和我们共事, 能和我们与 APAC 运营中心的同事合作一样愉快。我们的确为 APRALO 与 APAC 运营中心之间的合作确立了非常高的标准, 这个标准可以作为所

有其他 RALO 学习的最佳实践及范例。在合作方面，很多其他 RALO 都视我们为学习对象。我想跟大家分享的是，我们之间的合作非常棒，因为我们双方有一致的首要目标，如果不好好合作，就无法实现这一目标。

再次欢迎你们加入这个团队。现在我想请嘉荣简单谈谈我们当前及未来的计划。

阿里·迈沙勒：

西兰努什，请问我可不可以在嘉荣发言之前先插一句。顺便说一句，嘉荣会说三种语言。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

嘉荣，我们知道你懂三种语言。顺便说一句，这次的会议上我们没有口译员，因为亚太地区所用的语言高达 73 种，数量太多了，我们很难解决口译的问题。

罗嘉荣：

非常感谢西兰努什和阿里，谢谢你们的热情。我准备了一些幻灯片。爱丽儿，你能帮我打开吗？

同时，再次感谢大家的热烈欢迎。我叫罗嘉荣，是新上任的亚洲地区副总裁兼 ICANN 亚太运营中心总经理，此运营中心位于新加坡，我们的管理范围涵盖这一区域。

当然，作为区域副总裁，我主管亚洲区，而今天也在场的萨维主管大洋洲地区，所以我们两人是并肩作战的战友。我们希望能与大家密切合作。

自两年半之前我们创立亚太运营中心以来，我一直在 ICANN 工作。大家一定非常熟悉郭又铨 (Kuek)，他是当时的副总裁。我和他是在同一天加入 ICANN 的。虽然他后来升职了，但是我们仍会通过亚太运营中心为实现 ICANN 全球化而共同努力，还会一起与 APRALO 继续合作。

我对 APRALO 的工作非常熟悉，但是你们可能更了解黄慈保 (Kelvin Wong)，因为你们之间的合作更多。但是，不管怎样，我的确很熟悉所有的工作，我保证，在接替又铨以后，我们之间的合作关系会继续，这点不会变。我们对合作过的项目感到很满意，对 APRALO 领导团队很有信心，我坚信我们将来仍会合作愉快。一想到这一点，我就兴奋不已。

现在，请允许我给大家做展示。请翻到下一张幻灯片。还要再往下翻一张。是的，抱歉。好了。

我在这里简单重述一下，自 ICANN 第 50 届伦敦会议以来，APRALO 和 ICANN 亚太运营中心一同在寻找双方可以合作的关注领域。我想，如果用一句话来概括我们的目

标的话，那就是让 ICANN 走向全世界，走进我们所在的地区。

与此相关的工作分为三大关注领域。请看幻灯片，第一是受社群支持的语言本地化。我们已经见过 ICANN 本地化工具包。在与一般会员合作期间，我们还和一般会员组织一同将 ICANN 的内部资料翻译成了各地区的本地语言。现在已翻译成了很多种语言，例如我们地区的印地语。

第二是充分利用 APAC 的能力和能力的培养，目前大家都知道我们每两个月会举行一次 APRALO APAC 运营中心网络研讨会。这个项目一直进行得很好。我也曾是发言人之一。后面我再详说。

第三是支持 APAC 的外展，提高意识和提升利益相关方的参与度。我们一直在合作，APRALO 领导团队也出席了最近的 APRICOT。我们还通过这种区域性论坛开展外展活动，我们希望能够取得更多进展。请翻到下一张幻灯片。好的。

关于 APRALO APAC 运营中心系列网络研讨会，我刚才也提到，我们会每两个月举行一次这种研讨会。早在 2015 年 4 月，我们就开始了这个项目，迄今为止，我们已经针对各种话题召开了五次网络研讨会。刚才我说过，我曾是发言人之一，当时我凑巧参加了 2015 年 11 月那次

的会议，在会上介绍了有关 IANA 移交的最新情况。当时的出席率非常高，会上互动非常多。当时我特别激动，至今想起来仍然很兴奋。我想，这些会议有助于我们完善工作，而且还能吸引更多参会者。到目前为止，这些会议的平均参与人数为 20 到 30 人，但这个数字仍在不断增大，参与者中间包括 5 到 10 名 ALS 的代表。

我想我们会继续推动此事的。这件事非常好。我们的发展势头良好，所以，只要我们保持干劲，人们逐渐会接受这些会议，我们也能吸引到更多参与者。我想这件事非常非常好。

我们有具体的计划，我感到非常激动。当然，万事都不可能一成不变。但是，接下来要召开的会议的主题全都列在了幻灯片上，例如：普遍接受性、WHOIS、DNS 安全性等。

现在，我想重点说一件重要的事情。那就是，我们将为即将召开的网络研讨会添加字幕。这是一个试点项目。将来在我们的很多会议和网络研讨会上，发言者一说话，Adobe Connect 上就会实时显示他所说的话。这非常棒。

我感到非常激动，因为这样便可以弥补语言上的障碍。有时，我说英语，说话速度太快，或者来自不同地区的

人口音又不一样。实时显示字幕的话，大家就能跟上发言者的思路。

我想这是非常好、非常有意义的进步。希望这个项目能通过测试和考验，正式投入使用，这样我们便能进一步发展它。请翻到下一张幻灯片。

除了这三大关注领域以外，我们还有一些其他工作需要推进。将来，我们有很多继续合作的支柱项目。

首先是 2017 财年社群特殊预算申请，请看左上角的方框。APAC GSE 团队（全球利益相关方合作团队）正在推进与其他组织的对话，例如，本周，将和 ISC（中国互联网协会）和 APRALO 领导团队讨论如何扩大中国社群的参与。

在其他方面，例如 APAC 运营中心，我们在 APAC 新闻简报上报道 APRALO 和 APRALO APAC 运营中心系列网络研讨会的内容。

我想我们还可以做更多的事情。当你们参与 APRALO 活动时，请与我们分享，我们一定会在新闻简报上适当报道。现在我经常做这方面的工作。如果我在区域性活动中见到了大家，我们可以在 Twitter 上发表与活动参与相关的推文。

例如，在我们参加 APRICOT 期间，我非常兴奋，发表了一篇关于莫琳成为第一位女性董事会成员的推文。是的，这样非常好。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

嘉荣，我插一句。我想欢迎一下钟宏安 (Edmon Chung)。我想说的是，对于任何 RALO 而言，RALO 成员及领导团队成员之一受邀，以董事会成员身份加入我们的地区性合作伙伴的行列，都是创新性事件，谢谢宏安。

我还想说的是，APNIC 也支持莫琳成为候选人，所以，在我们地区的三个主要合作伙伴中，有两个支持莫琳，这也是对 APRALO 的极大支持。恭喜你，莫琳。

罗嘉荣：

谢谢。非常感谢。能够加入你们，我感到非常自豪。所以，如果我谈到这次合作时太激动，请多多包涵。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

别客气。

罗嘉荣：

好的。另一个合作支柱也与 APAC 运营中心有关，APAC 运营中心将有机会与 APRALO 展开更密切的合作，即，在即将到来的亚太地区区域性 IGF 上分享 ICANN 取得的

成果。我会在下一张幻灯片再详细说这一点，我们将继续分享 APAC GSE 团队的合作活动，以便能够继续找到我们可以合作的方式。请翻到下一张幻灯片。

这是最后一张幻灯片。谈到这张幻灯片，我非常激动，因为除其他因素以外，西拉纳什说过，在 APAC 地区，我们想为全世界树立榜样，而且我们在很多方面都有不俗的成绩。

除所有其他项目以外，社群合作伙伴们共同完成了 ICANN 成果分享会。我们在日本、中国也举行了这种会议，希望也能在整个地区举办。我们和当地的利益相关方进行了合作，他们在 ICANN 会议之后举行了 ICANN 会议讨论活动。

例如，本周结束以后，大概再过两到三周，他们会消化相关信息，重新整合，然后向他们的社群传达，随后还会分享一些利用他们本地语言讨论过的相关关键点。

现在，在本地区范围内，我们也可以这样做。所以，我们有这样一个想法：为什么不在即将在台北召开的下一届亚太地区区域性 IGF 上完成此事呢？该论坛将在 7 月底召开。这与今年的第二次 ICANN 会议正好错开，此 ICANN 会议将在 6 月召开，我们知道会议地点肯定不是巴拿马。后面会通知会议地点的。

但是，不管怎样，肯定不会在亚太地区召开。所以，我们可以一起参加 ICANN 会议，然后在会后带走重要的信息，并传达给我们地区的社群，与我们的利益相关方分享这些内容。

对于这一点，我非常激动，我们基本上已达成协议，要在会议期间合作，所以，我们要通过 APAC 运营中心实现此事。在慈保的帮助下，我们在 APR IGF 期间以研讨会的形式召开了一次会议，相当于一次 ICANN 成果分享会。标题为“**For the Community, By the Community Towards a Sustainable Model for Community Outreach**”（服务社群，依靠社群，为社群外展活动树立长期榜样）。所以，这属于 ICANN 成果分享会，只不过是社群成员领导的成果分享会。

今天早上，我参加了英才计划的欢迎会。我总是说，最佳代言人其实是我们的社群。我们的员工，总是竭尽全力提供支持和帮助，但是，你们要负责调动自己所在地区的社群成员的积极性，这是这种计划取得成功的关键所在。

所以，希望我们的提案能够被接受。当然，我肯定它会获得通过的，到那时，我们便可以继续推进此事，我们很有希望能够继续合作。在工作人员的帮助下，我们通过提供关于一些已讨论过的重点工作的信息，帮助整合

一些演讲的内容，以及配合大家的工作，来提供支持与帮助。我希望，通过这一地区，他们将能真正感受到我们的利益相关方，尤其是来自 APRALO 领导团队的利益相关方，能将 ICANN 带向全世界，让 ICANN 走进我们地区。

我诚挚地希望这一计划能够成为这一地区以及其他一般会员组织的榜样，我希望我们能够做到这一点。我的发言就到这里。谢谢大家。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

谢谢你，嘉荣。非常感谢，再次欢迎你加入我们。

我想补充一点，关于亚洲区和 IGF，APAC 运营中心已经邀请萨蒂什 (Satish) 和莫琳参加此研讨会，我们非常高兴能将社群的观点带给整个地区的人们。萨蒂什正在赶往马拉喀什的路上，所以，未能参加今天的每月例会，他让我替他向大家致歉。

我还想补充一点，去年，我们针对整个 2016 年为 APRALO 制定了一个策略，现在我们正在执行这个策略，其中包括针对 APRALO 和 APAC 运营中心的重要工作事项。进度是这样的：这一策略正在接受作为本地区重要合作伙伴的 APAC 运营中心的审核，我认为我们即将对

FY17 做同样的事情，将关键领域和活动写入计划，努力跟进我们计划要做的事情。

再次感谢。莫琳，请讲。

莫琳·希亚德：

爱丽儿，能不能后退几张，返回到关于网络研讨会的那张幻灯片？上面有时间表。是的，就是这张。

嘉荣，我们正在努力做的其中一件事，我想我之前给你提起过的，能力培养问题，具体是指，我们要研究如何能够使一些网络研讨会具有更强的可持续性，以便人们能够从中受益。

我们正在研究电子书或类似形式，以便人们无须坐在那里听录音便可以了解会议内容。电子书可以包含网络研讨会中演讲的其他方面的内容，例如，人们会知道此网络研讨会已举行，都有哪些人参加等等，我们想在网上发布这样的电子书。

你们有自己的网页吗？

罗嘉荣：

我们正通过 ICANN 创建自己地区的主页。但是，这是个长期项目，因为我们正在清理 ICANN 网站，所以还需要等待一段时间。

与此同时，我们一直在做的是，试图充分利用社群维客页面，把它打造为信息存储库，然后，我们可以把它变成更容易阅读、更容易消化的内容。所以，就目前而言，我会说这是一项长期工程。

莫琳·希亚德：

我接着说，实际上，我们已经制作了一些网络研讨会电子书，我们可以继续增加这种资源，把它们交给爱丽儿，由她添加到我们的资源页面上。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

这个主意不错，莫琳。据我所知，我们已经精心制作了两份电子书，供本地区成员使用。它们属于 ALS 非常重要的资源，我认为我们应该继续这样做。

嘉荣提到了字幕试点阶段，这个是 APRALO 自愿加入其他三个 RALO 的项目。其中一个 RALO 建议并同意在我们地区测试这一试点项目，我想它一定非常有帮助。

第一个字幕将会出现在 3 月份的网络研讨会上，所以我诚邀大家参加这次研讨会，一起探讨普遍接受性问题。会议的主题就是普遍接受性。大家也知道，研讨会的所有信息都可以在维客页面上查看，所以，如果你无法参加这次研讨会，也请访问相应的维客页面，尝试下载相关资料，收听录音和阅读会议整理文稿。

再次感谢大家。接下来，我想谈一谈议程中的另一个主题，2017 财年的预算申请。欢迎海蒂 (Heidi) 加入我们。

每年二月份，我们都会代表 RALO 提交申请。我想感谢三个 ALS、ISOC 巴勒斯坦分会、ISOC 孟加拉分会、ISOC 德里分会和 TRV，谢谢他们在提交申请时，一同提交了 APRALO 领导团队的另外两份申请。

接下来，我想请海蒂谈一谈具体流程是什么以及我们打算如何处理此事。海蒂，请讲。

海蒂·乌尔里奇
(HEIDI ULLRICH):

谢谢！大家早上好。我给大家简单介绍一下来自所有一般会员的 2017 财年申请。我们先来看看这一页。然后我会介绍一下后续步骤，最后再让嘉荣给大家谈一谈 APRALO 与 APAC 运营中心之间的一些潜在合作项目。

这是 AC 和 SO 针对超出核心预算或核心预算以外的活动（不包括差旅）提交申请的流程。现在，差旅补助申请已成为单独的一项申请，不再是这些申请的一部分。

ALAC 的工作通过 ALAC 财务和预算分委会完成，今年共有 20 份申请。其中一些来自全体 ALAC，还有一些来自五个地区性一般会员组织，所以，西拉纳什，如果可以，我打算重点说说其中的几个。

对于 ALAC，他们提交了额外的申请。第一批是在过去一年里提交的，内容是关于在 ICANN 54 和 ICANN 55 期间召开策略会议的。基本上，它要求额外安排一天，也就是星期六。他们现在又为 ICANN 57 和 ICANN 58 提交了这一申请，我认为很有希望实现。

下一个是为 ALAC 召开发展会议。谢谢，爱丽儿。即在 C 会议的最后一天召开。按照新会议策略，C 会议将会成为秋天举行的年度大会。这一个是关于 ALAC 应该拥有一个外部协调人，由他领导团队建设活动，这种活动在都柏林办得非常成功。

然后，接着看，这一个是一般会员的字幕申请，这是今年非常成功的项目。这是允许为九个一般会员会议添加字幕的申请。具体而言，这就是关于在我们所用的 Adobe Connect 会议室里的什么地方可以查看相关发言，也就是，供那些可能无法听到实际发言的人们查看的内容在哪里。另外，这一个申请是，继续此项目，增加此项目的数量，并把它翻译成法语和西班牙语。

这也是来自 RALO 的申请。这是来自外展及合作分委会的申请，请求为所有 RALO 当地的活动提供资金，例如打印、宣传活动等。这是针对所有 RALO 的申请。

我打算跳过一些与 APRALO 无关的申请。接下来我们来看与 APRALO 相关的内容。我确定，这是你们关心的内容。

嘉荣，如果你有什么要说的，告诉我一声就行。我只简单提一下相关内容。这些申请都是经过我们深思熟虑的。

第一个是，如果可行，让 APRALO 领导团队和区域合作伙伴的一些成员访问中国。这实际上是指，要与北京的 ISC 成员进行会面。嘉荣，你想接着这个主题谈一谈，还是希望我继续说？

罗嘉荣：

我来说吧，刚才我提到，这周我们将和 ISC 召开一个会议，在会上讨论如何继续推进相关工作。目前的情况就是这样。

海蒂·乌尔里奇：

谢谢你，嘉荣。我想这对领导团队而言是个很好的机会，他们可以与 ISC 领导团队开展一些非常重要的讨论活动，ISC 是 APRALO 中最新的 ALS。

西兰努什·瓦尔达尼扬:

海蒂，我插一句，我想说明一下最初的原因。这是加入一般会员社群的独特 ALS 之一，不管是从内容还是从组织规模来讲。我们决定详细了解相关活动以及 APRALAO 和 APAC 运营中心可以在本地区的哪些地方推广这些活动；另外，我们还决定在中国开展外展活动，吸引更多来自中国的参与者。所以，这就是我们最初提出这一申请的目的。

海蒂·乌尔里奇:

谢谢你。我认为我们可以通过一些方式推进此事。我相当有信心。

好的，下一个是申请在第 11 届 IGF 年度会议期间开展 APRALO 领导团队外展活动，该会议的举办地点暂定为墨西哥城。这可以说是一个年度申请。人数有点多。我想你们可以把人数压缩为三个，让其中三位参加 IGF，组成一个工作组，举行一些外展活动。这还取决于一件事。如果申请获批，还需要看看 MAG 是否批准此工作组去参加 IGF。所以，我不确定自己是否想要发表意见。这确实是第一步。

下一个是申请在即将于孟加拉国达卡举行的第 42 届 APNIC 上展示一些当地的 APRALO 活动，接下来我想让嘉荣接着说。

罗嘉荣:

实际上，我在我的清单上看到了两个这样的申请。一个是孟加拉国这一个，另一个是印度的。我想可能不止这些，但是它们非常值得我们考虑，我们可以考虑一下如何合作展示我们的活动，不仅仅展示，而且还要保证让人们更加了解其中的一些活动，并让他们长期参与。

海蒂·乌尔里奇:

谢谢你，嘉荣。同样地，如果这个请求无法通过审批获得 CROPP 资金，那么只能算是一种想法。这也是允许申请区域性差旅活动的 ICANN 项目，所以，很好。不过，如果举行会议的地点变了，那么我们就要考虑还能不能在那里举行展示活动了。这点值得思考。我不确定你们是否在关注 APNIC 的目标受众。

下一个是申请举行一些 ICANN 研讨会，来支持巴勒斯坦 IGF。嘉荣，对于这一个，我认为你应该不会发表意见。这是另一个 GSE 区域副总裁负责的地区，所以稍后我们不得不让你再评论一下。这是针对国家 IGF 首场会议的。ALAC 申请的内容是，已申请了 2,000 美元的资金，能否再申请 GSC 的帮助。这就是提交的申请内容。

西兰努什·瓦尔达尼扬:

我想补充一点，在我们讨论这一申请时，最初的想法是支持当地活动。这一点非常重要，对于我们外展活动举行的非常少而且人们需要了解更多信息的地区更是如此。

同样，这一举措也来自 ISOC 巴勒斯坦分会。纳迪拉 (Nadira) 就在这。她是这个组织的代表。我们真的很想支持本地活动，并举行更多的本地外展活动。我希望这些活动能够获得 GSE 的支持，GSE 能够成为本地外展活动中非常重要的一部分。

纳迪拉，你想说些什么吗？

纳迪拉·阿拉杰
(NADIRA ALARAJ):

好的，因为这是我第一次参加这种活动，所以不太清楚流程和要求。如果没有莫琳、西拉纳什和阿里的帮助，我们就无法完成提案。

首先，我想说说后勤事务。这有待解决。需要有一些框架或规则。我甚至向莫琳提到过，可以把她向我提供的规则作为样板，然后把它继续打造成为一种资源，供整个社群参考，这样就可以免去繁重的邮件咨询与回复工作。这是很重要的一点。

关于国家 IGF，我想感谢大家的信任。这一举措对我们很重要，但是就我们期望的预算来说，我想现在研讨会

仅讨论了分配预算的问题。这也可能有利于巴勒斯坦社群更详细地了解 ICANN。

实际上，从我们的首次外展活动来看，我们知道人们并不了解 ICANN。他们从未听说过 ICANN，甚至 IT 行业的从业者也不了解。我们参加了巴勒斯坦本国的 Expotech，这点很重要。我们有一个展位，人们会走过来问“这是什么？”了解 ICANN 的工作以及一般会员组织的具体任务非常重要。

我们正在进步，所以我想有必要举行一场研讨会。如果我们能够成功举办 IGF，会非常有帮助。

海蒂·乌尔里奇：

谢谢西兰努什。所有 APRALO 申请的要求都很强烈，我很欣赏这一点。FBSC 很感谢 ICANN 能够快速详细地回复问题，并将所有内容发布到工作空间。

首先，在我看来，相比过去的普通申请，现在的申请提出的要求更强烈，对于要求更多信息的响应工作表现得非常出色。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

谢谢你，海蒂。我们正在学习。

海蒂·乌尔里奇： 下面这一个是关于请求支持建立首个印度互联网治理学校的。嘉荣，你想就这个申请发表一下看法吗？不想。

阿里·迈沙勒： 我只谈一谈巴勒斯坦的申请。昨晚，我和[巴赫尔 (Baher)] 随便聊了聊。我认为我们应该与海蒂或者 APRALO 团队跟进这个申请。或许，我们可以在某方面达成协议。我没有看出他是赞成还是反对，但我的确谈到了这个申请。他知晓了这个申请，我想他乐意听到更多相关的讨论。谢谢。

海蒂·乌尔里奇： 这是最后一个申请，来自 APRALO 的。下一步流程就是内部审核小组研究这些申请。我曾有机会与他们对话，解释和支持 APRALO 的申请。我很看好他们接下来的工作。

进展会顺利的。先是通过内部审核，然后提交董事会，所以，我预计官方回应将在 4 月或 5 月发出。下一步的工作是，在星期二，ALAC 和一般会员社群成员将与 GSE 团队进行交流。各区域副总裁已经了解了所有申请，接下来他们将解决合作问题。

我想我们现在应该做的不是提交这类申请，而是应该多开展一些 GSE RALO 合作项目。这样才能进步。

西兰努什·瓦尔达尼扬:

谢谢你，海蒂。能听到这些对我们而言非常重要。

我们代表 APRALO 领导团队花费了很多时间来认真处理已提交的所有申请。大家可以看到后续问题也提出来了，目的在于解释每个申请的原因。我把与 GSE 团队之间的这种合作看得非常重要，因为最初，所有申请都强调了外展活动、信息分享和积极参与，这些皆是我们经常面临的主要挑战。

的确，我们双方应该合作，而且合作的成果应该与得到的支持相匹配。

海蒂·乌尔里奇:

谢谢。嘉荣，你要补充一下吗？

罗嘉荣:

好的。我看过这些申请，我认为问题的关键在于外展和提高参与度上，正如西拉纳什刚才所说。从 GSE 的角度来说，我们总是提供支持，所以能够考虑到如何量身定制外展活动，例如，目标群体是谁？我们是否需要稍作调整？如果稍作调整，我们可以吸引到哪些新的本地合作伙伴？这些都是我们可以提出的问题。所以我们能够提供帮助。

例如，在关于孟加拉国和达卡的申请里，存在一个 APNIC 关注的问题，但是我们可以引进另一个合作伙伴，或许是来自 ISOC 的合作伙伴，关注更多与这里的用户相关的问题。这是我们调整关注方向的一种方式，这样有助于我们更多地与目标群体互动以及想出更多策略。

对于印度的申请，也是同样的道理。这些是来自 APAC 运营中心的问题，我们非常乐意提供支持，所以大家在这方面可以得到我们的大力支持。

西兰努什·瓦尔达尼扬:

谢谢。我想与宣传材料相关的支持非常重要。我们可以通过工作人员获得这些资料，所以我们可以像在 APRICOT 期间所做的一样，向参会者分享所有这些资料。丽阿娜？

丽阿娜·加斯塔
(LIANA GALSTYAN):

我也想强调一下来自 ALS 的所有申请的重要性，因为其他未提出申请的 ALS 可以通过结果了解很多信息，以便能够在下一年提出同样的申请。

例如，对我而言，我知道了首个印度互联网治理学校这条信息。我非常希望在亚美尼亚也有这样一个互联网治理学校，我脑子里一直在思考这件事。

如果我看到 ICANN 支持这种申请，那么我们就很有希望在其他国家和地区也做这件事，所以，这真的非常重要。我就是想说这个。谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

谢谢你，丽阿娜。是的，正如我之前所说，这是 ALS 首次提出这种提案。我曾经和不同的 ALS 讨论过，他们也想提交申请。在我们讨论的过程中，我告诉他们，这是一个需要认真考虑的重要步骤，所以我们将在今年学习一下这个流程，在未来几年，我希望看到更多的申请。纳迪拉，请说。

纳迪拉·阿拉杰：

我只想问一些关于未来区域层面的问题，尤其希望海蒂能够回答一下我的问题。我与来自[听不清]的同事联系过，想知道我们能否合作举办一些活动。但是，我告诉过她存在什么问题，因为我们不知道差旅是否受支持[听不清]。我们先不说这件事了，现在来重点看看我们所在的国家和地区。

也许未来，大家会考虑这个问题。它不仅能带来区域性活动，而且能加强区域内的联系。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 跨区域合作？海蒂？

海蒂·乌尔里奇： 我不确定我们是否有相关的资料，但是 ALAC 外展及合作分委会创建了一个维客页面，你可以在上面请求一些资料。我们有 APRALO 机构。你们有名片。ICANN 有很多材料。我可以提供一个链接，其网页上有关于各种主题的所有可用外展资料。我们可以发给你们。

不过，我们现在需要做的是，了解活动的具体日期、具体内容、你们的期望是什么以及你们喜欢使用哪种语言以及收件人是谁。我能找到，爱丽儿。但是我们的确想提出一个申请。

目前的情况基本上是，人们发送材料，只评论一下，并向我们提问，而且提问的方式不受我们控制，或者时间太赶。所以，我们希望你们能提前发出申请，让我们先看到申请的内容。这样会很有帮助。谢谢。

西兰努什·瓦尔达尼扬： 谢谢你，海蒂。我想我们会先确认活动举行的时间以及相关计划，谁会参加或者谁会做哪些事情，然后再提前发出申请，并提供所有文件。萨维，请说。

萨维·沃西亚:

我只想问一个问题。这个是详尽的清单吗？是最终版本吗？好的。因为我没有看到有关 pacINET 的任何计划。这是太平洋地区每年一度的活动，我们所有小组均会参加。我们是不是应该通过 ALS 提交一份申请？

海蒂·乌尔里奇:

不是。还有一个来自 LACRALO 的申请，这个清单上没有，是关于 APRALO 的。

萨维·沃西亚:

另外，我们现在正在讨论于 9 月、10 月或者 11 月在太平洋地区举行太平洋地区 IGF 的事情，具体时间尚未确定。因为那时候会进入 2017 财年，所以可能需要空出时间。我不确定我们会怎样做，但是这的确是太平洋地区的事情。五个 ALS 可能会感兴趣，因为他们的办公地点在大洋洲地区，离会议地点比较近，所以可能会去。

这是一个机会。与多利益相关方有关。我正在和太平洋政府监管资源中心合作举办此活动，把它作为公开的多利益相关方活动。

西兰努什·瓦尔达尼扬:

谢谢你，萨维。我们没有收到任何关于资金的申请，但是我想我们已经获得了大家的支持，莫琳的支持，你们完全能够代表太平洋地区。

我想告诉大家的是，昨天，我们收到了一个来自瓦努阿图的新 ALS 申请，这是 APRICOT 期间在太平洋地区所举办外展活动的优秀成果，其中萨维提供了很多支持和帮助。感谢大家。谢谢你，萨维，谢谢你的大力支持。我想这将会成为我们整体策略中的一项，即我们要参加更多的太平洋岛屿地区的活动以及 GSE，考虑支持在太平洋岛屿地区增加外展活动。海蒂，请继续。

海蒂·乌尔里奇:

是的。我想就与瓦努阿图有关的这一点发表一下看法。谢谢大家。仅仅过了一天，我们又收到了来自维也纳另一位申请人的申请。如果这两个申请通过了审批，那么一般会员组织的数量将会达到 200 个。

西兰努什·瓦尔达尼扬:

顺便说一下，在这 200 个里面，包括瓦努阿图这个，我们将排名 44，而 APRALO 将会成为五个 RALO 中最大的一个。所以，恭喜大家。

再次感谢大家。对于 2017 财年预算申请，我们没有其他问题要问了，但是稍后我们要回来进行讨论。我想进行

另一个议程项目，即 ALS 参与。大家都清楚，这个问题真的非常重要。我们可以做很多工作，但是，如果大家没有兴趣，就不会参与，那工作也会没有意义。所以举行的活动和提出的举措要与 ALS 相关。

我们针对 ALS 参与制定了一些指标和衡量标准。稍后我会请莫琳谈谈这个问题。但现在，我们先请我们的秘书长帕万发言，他是远程连线我们的，自 2014 年以来（也就是两年时间），他收集了很多相关数据。帕万，你连上线了吗？爱丽儿，我们可以听他发言吗？

帕万·布兰尼
(PAVAN BUDHRANI):

是的，我在。

西兰努什·瓦尔达尼扬:

欢迎你，帕万。现在交给你了。

帕万·布兰尼:

谢谢大家。好的，我快速讲一讲最新的情况。前几天，我和爱丽儿一起合作，想通过 APRALO 每月例会、ICANN APRALO 会议以及全年举行的网络研讨会获得出席人员名单。爱丽儿非常贴心，很快就把名单交给了我，我只分析了一下数据。

对于一些出席人员，我只记下了他们出席的记录。还有一些出席人员，很难统计他们的出席率，因为他们是在 2014 年初还没有加入我们。他们是在 2016 年才加入我们的，所以我把他们的数据标注为不适用。但是，对于剩下的其他出席人员，我统计了他们的出席率。

整体来说，在 43 个 ALS 中，有一半的出席率为 50% 左右，这说明他们很有可能会参加 APRALO 会议。

我打算以后再统计一下 2016 年和 2017 年的数据，不仅仅统计每月例会的出席率，而且还会统计网络研讨会和工作人员的情况。我还会添加一个与电子邮件相关的指标。例如，发出去了多少封电子邮件、关于新增加了一个 ALS 或其他事情的邮件，以及 ALS 回复邮件的情况怎么样。我想尝试把这些内容也整合成具体的指标。

正如我今早在发给西拉纳什的电子邮件中所说的，我的其中一个建议是，设法将 ALS 的出席率提高到 60% 或以上。我想，这点可以做到，因为现在有每月例会、网络研讨会、邮件回复等活动，所以我觉得要实现 60% 的年度出席率并不难。这是我们为 2016 年 4 月至 2017 年设定的目标。如果每个 ALS 都能实现 60% 的出席率，那么就可以把它确定为一个标准。这就是我现在所做的事。

现在，我已经统计了每月例会和网络研讨会的出席率情况，后面还会增加电子邮件的数据，我想在本周或下周

初就能为大家展示所有统计结果了。对于目前正在进行的工作，或许我可以和西拉纳什以及莫琳一起草拟一些内容，并将相关信息传达给 ALS，表示我们希望他们今年的出席率能达到 60% 或以上。另外，在这封电子邮件里，我们还可以针对每月例会、网络研讨会和电子邮件提供一些建议，这些建议是关于他们能够参与这些活动的其他方式。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

非常谢谢你，帕万。这真的非常重要而且很有帮助，感谢你所做的一切。我们现在时间有限，莫琳。你可不可以几分钟内简单谈谈 ALS 标准。

莫琳·希亚德：

谢谢。我快点说。现在我们正在做的事情之一是审核一般会员组织。现在屏幕上显示的就是我们正在研究的申请标准。首先，如果想申请成为 ALS，那么就要知道应该达到哪些要求才能成为合格的 ALS。

关键是他们要自己筹集资金，因为 ICANN 不会为 ALS 提供资金。当我们研究活动申请标准时，我们关心的是目标受众是谁等问题。申请人必须不以营利为目的，也没有任何政府或政治背景。他们应该由个人成员而不是法人团体组成。

还有一个要求，也属于标准的一部分，那就是必须要有三个联系人。目前，你会被要求提供一个联系人。我们发现，很多 ALS 离开了。我们试图找到他们的联系人，但是一无所获，所以我们暂时不会考虑这个 ALS。实际上，要求提供三个联系人，这样至少我们能够找到他们其中的一位了解他们 ALS 的想法。

另外，我们还希望申请中能包含确定提出此申请的那场会议的会议记录。我想，在你们加入的很多组织里，这通常是一种期望，所以相应组织的领导团队制定了有关 ALS 可持续参与的规定。

有时候，ALS 参与活动的原因是组织内部有一些非常热心的成员。但是，实际上，领导团队不清楚他们已经是 ICANN 的成员了。

ICANN 与各组织之间的联系必须更明显一些。所以，如果大家有了网站或其他说明自己参与了 ICANN 活动的证据，那就应该报告一下。发布在你们网站上的报告可以用来证明你们在和 ICANN 合作，所以这点相当重要。

可以转到下一张吗？这里探讨的是期望。这就是帕万刚才所说的。也就是审视一下你们组织与 ICANN 之间的合作。

这些期望被整合为一些指标，例如，你如何在自己所在的社群内部传达有关 APRALO 和 ICANN 的信息，你是如何积极参与相关会议的（这是帕万讨论过的），你是如何积极参与与 ALAC 一般会员相关的工作小组或其他活动的，以及都有哪些反馈。你可以利用自己的网站和其他途径证明这些内容。

好了，我就说到这里。

西兰努什·瓦尔达尼扬：

谢谢莫琳。除了你刚才所说的，通过 APRALO 外展日历也可以了解一些信息，前几个月我们经常使用这种日历，我鼓励大家继续使用。这个日历概括介绍了计划在区域层面举行的各种活动。它可以帮助 GSE 团队提前了解我们如何参与这些活动以及可以提供哪些支持。

再次感谢大家。这个话题对各个 RALO 而言都非常重要。我们不想只是增加 ALS 的数量，然后炫耀我们的规模有多大，我们有多厉害。

我们还想帮助这些 ALS，通过 ALS 的积极参与来为 ICANN 谋福利，并让它们成为一般会员社群的一部分。

为此，谢谢你，帕万；谢谢你，莫琳。后面我们会继续就这个问题展开讨论。我们会一次又一次地回到这个主题上。

我想简单介绍一下另一个议程项，谈一谈最近 APRALO 领导团队参加 APRICOT 的情况。这是主要的区域性活动之一，星期一就报道过。相关报道发布在我们维客主页上的每月更新页面。如果我们可以把它显示在屏幕上就太好了。

我们努力把 APRICOT 期间所做工作的重要方面都写进了报道中。我们在那里见到了区域性合作伙伴，这意义重大。顺便说一下，我们得到了这些区域性合作伙伴的大力支持，这推动了我们的参与。APNIC、APTLD 和亚洲区证明了我们在财务方面的参与，这对于我们双方共同拥有 ICANN 有限资源而言极其重要。

我们借助 CROPP 预算完成了申请。我们整个团队除霍利 (Holly) 以外全都在场，霍利有事无法加入我们。凯力是自筹资金，亚洲区支持我们参观展览地，而且还为凯力和莫琳提供了参加其他活动的费用。APNIC 支持我们参加 APNIC AP 精英会议，所以我们才有机会向在场的 AP 精英介绍自己。APTLD 为我和 ISOC 亚美尼亚分会参加当时的其他活动提供了支持。

因为 APRALO，我们第一次有机会在 APTLD 会议期间做正式演讲。我们做了自我介绍，介绍了我们正在开展的工作，现场有多少 ALS 以及他们正在忙于什么以及能够参与讨论有多么重要等。在 AP 精英会议期间，APRALO

还建议，不要只把我们当做社群成员，还要把我们视为单独的组织、单独的实体，我们属于这些主要组织的一部分。

此外，我们很高兴第一次把莫琳以亚洲区董事的身份介绍给大家。顺便说一下，莫琳被任命为新董事会成员，她将主持在达卡举行的下一届 APNIC 会议。是的，今年她要参加很多活动，工作繁重，但是我想她能为所有这些活动提供专业指导，这点至关重要。

我们还可能开展一些外展活动。我前面说过，我们又有了一个来自瓦努阿图的新 ALS，预计还会有一个来自巴布亚新几内亚的，可见我们所覆盖的太平洋岛屿比以前更多了。我们还有幸首次见到 GSE 副总裁罗嘉荣，探讨了一些问题并将这些讨论结果带到马拉喀什会议上。所以，这意义重大。当然，我们参与的目的是加强与常驻新西兰、太平洋岛屿、[听不清]和我们地区其他地方的 ALS 之间的联系。

所以，这对获得支持非常重要。正如我所说，这些活动是受 CROPP 资金支持的。主要的参与工作已利用 CROPP 资金完成了，但是，如果没有我们地区的支持，没有我们地区合作伙伴的支持，就无法实现这些参与。其中涉及到很多内容。

相关报道发表在我们的网站上，所以请访问相关页面查阅，你也可以发表一下自己的看法，例如，你希望我们将来在哪里举办活动？如果我们打算举行一些活动，那么我们还可以为 ALS 提供哪些支持与帮助。

最后，我要感谢所有同仁的热心参与。我知道剩下的时间不多了，后面还有一个会议。别人正等着我们离开这间会议室呢。

我本来想和我们的提名委员会代表聊几句，介绍一些其他情况，但是可惜，现在没时间了。不过提名委员会成员将会召开一次开放论坛，届时提名委员会将介绍一些最新信息。我建议大家去参加这个开放论坛，了解一下到底有多少申请人来自亚太地区。

我只知道，今年，我们没有为亚太地区的 ALS 专门安排会议时间。但是，明年，我们会安排，所以，大家可以通过这次论坛考虑一下明年的候选人以及要提哪些建议。它有助于我们了解更多信息，所以去参加提名委员会的开放论坛吧。

最后，我想再次感谢嘉荣、工作人员以及我们的技术人员，谢谢你们的大力支持。现在，会议结束。

[会议记录结束]